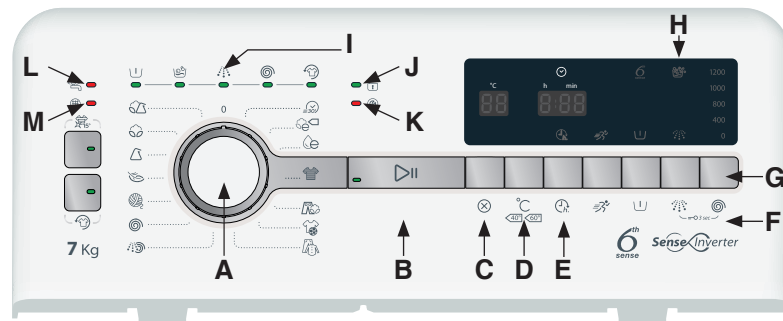


- A. Programvelger  
 B. "Start/Pause"-knapp   
 C. "Nullstill/Tømming"-knapp   
 D. "Temperatur"-knapp   
 E. "Forsinket start"-knapp   
 F. Barnesikring-knappkombinasjon  $\Rightarrow$  0.3 sec  
 G. "Sentrifugering"-knapp   
 H. Indikator for overdosering av vaskemiddel   
 I. Programfase-indikator



- J. "Dør åpen"-indikator   
 Denne vaskemaskinen er utstyrt med automatiske sikkerhetsfunksjoner som oppdager feil på et tidlig stadium og reagerer på en passende måte, f. eks.:  
 K. "Service"-indikator   
 L. "Vannkran lukket"-indikator   
 M. "Rengjør pumpe"-indikator

| Program                   | Temperatur  | Vaskeanvisninger | Maks. tøy-mengde kg | Type vask/Anmerkninger<br><i>- Ta hensyn til vaskeanvisningene fra produsenten</i>  | Vaskemidler og tilsetningsmidler |            |            | Tilleggsfunksjoner |                  |                 |        |          | Sentrifugering    |                |                              |
|---------------------------|-------------|------------------|---------------------|---|----------------------------------|------------|------------|--------------------|------------------|-----------------|--------|----------|-------------------|----------------|------------------------------|
|                           |             |                  |                     |   | For-vask                         | Hoved-vask | Tøy-mykner | Farger 15°         | Friske opp tøyet | Forsinket start | Hurtig | For-vask | Intensiv skylling | Sentrifugering | Maks. Sentrif. hastighet opm |
| Mix                       | kald - 60°C |                  | 3.0                 | Lett til normalt skittent tøy av bomull, lin, kunstfibre og blandinger av disse. Effektivt entimers program. Påse å kun vaske tøy med omtrent samme farger samtidig.  | -                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | -      | -        | *                 | *              | maks                         |
| Bomull                    | kald - 95°C |                  | 7.0                 | Normalt til meget skittent sengetøy, duker og undertøy, håndklær, skjorter osv. av bomull og lin.   | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | *      | *        | *                 | *              | maks                         |
| Syntetisk                 | kald - 60°C |                  | 3.0                 | Normalt skitne klær av syntetiske fibre (f.eks. polyester, akryl, viskose etc.) eller en blanding av syntetiske fibre og bomull.  | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | *      | *        | *                 | *              | max                          |
| Finvask                   | kald - 40°C |                  | 1.5                 | Gardiner og ømfintlige kjoler, skjørt, skjorter og bluser.  | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | -      | *        | -                 | *              | 1000 <sup>1)</sup>           |
| Ull                       | kald - 40°C |                  | 1.0                 | Ull, merket med "Woolmark" og symbolet for maskinvask, samt tekstiler laget av silke (følg etiketten!), lin, ull og viskose som er merket med symbolet for håndvask.  | -                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | -      | -        | -                 | *              | 1000 <sup>1)</sup>           |
| Hurtigvask 30'            | kald - 30°C |                  | 3.0                 | Lett brukte klær laget av bomull, polyester, polyamid og deres blandinger med bomull. Kort program for å friske opp tøy.  | -                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | -      | -        | -                 | *              | maks                         |
| eBomull                   | 40 - 60°C   |                  | 7.0                 | Normalt skittent bomull tøy. Ved 40 °C og 60 °C-standarden bomull program og det rimeligste programmet når det gjelder sparing av vann- og energiforbruk ved vask av bomulltøy. - Referanseprogram for vaskemaskinens energiklasse.   | -                                | Ja         | *          | -                  | *                | *               | -      | -        | *                 | *              | maks                         |
| AquaØko                   | kald - 40°C |                  | 2.5                 | Lett skittent tøy av syntetiske fibre, eller blandingstekstiler av syntetisk- og bomullstøy. Spareprogram med svært lavt vannforbruk. Bruk flytende vaskemiddel og den lavest anbefalte mengden for 2.5kg tøy. Ikke bruk tøymykner.   | -                                | Ja         | -          | *                  | *                | *               | -      | -        | -                 | *              | maks                         |
| Farger                    | kald - 60°C |                  | 4.0                 | Hvit og pastellfargede plagg av ømfintlige tekstiler. Skånsomt vaskeprogram for å unngå at tøyet gråner eller gulner. Bruk ekstra kraftig vaskemiddel. Hvis nødvendig, bruk også flekkjernere eller blekemidler på oksygenbasis. Bruk ikke skuremidler eller etsende produkter. | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | *      | *        | *                 | *              | 1000 <sup>1)</sup>           |
| Jeans                     | kald - 60°C |                  | 4.0                 | Normalt skitne olaklær av bomull og plagg laget av jeans-lignende materiale, som bukser og jakker. For mørke olaklær anbefales spesielt vaskemiddel for mørkt tøy.  | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | *      | *        | *                 | *              | 1000 <sup>1)</sup>           |
| Sport                     | kald - 30°C |                  | 3.0                 | Normalt skittent og svett sportstøy av bomull eller mikrofibre. Programmet inneholder en forvaskesyklus – legg vaskemiddel i forvaskammeret også. Ikke bruk tøymykner.  | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | *      | *        | *                 | *              | maks                         |
| Business                  | kald - 40°C |                  | 1.5                 | Skjorter og bluser laget av bomull, lin, syntetiske fibre eller blandinger av disse stoffene. Forsiktig program for finvask som er brukt eller som bare er litt skitne. Det anbefales å forhåndsbehandle flekker.   | *                                | Ja         | *          | *                  | *                | *               | -      | *        | -                 | *              | 800 <sup>1)</sup>            |
| Skylling + Sentrifugering | -           | -                | 7.0                 | Program for skylling og intensiv sentrifugering. Samme som siste skylling og siste sentrifugering i "Bomull"-programmet.  | -                                | -          | *          | -                  | *                | *               | -      | -        | *                 | *              | maks                         |
| Sentrifugering            | -           | -                | 7.0                 | Program med intensiv sentrifugering. Samme sentrifugeringssyklus som i "Bomull"-programmet.   | -                                | -          | -          | -                  | *                | *               | -      | -        | -                 | *              | maks                         |

\*: ekstrautstyr / Ja : nødvendig dosering

1) For en mer skånsom behandling av tøyet er sentrifugehastigheten redusert i disse programmene.

## FORBRUKSDATA

Effektforbruk 0,11 W når den er slått av / 0,11 W når den er slått på.

| Program        | Temperatur (°C) | Tøymengde (kg) | Vann (l) | Strøm (kWh) uten "Hurtig" | Omtrentlig programvarighet (timer : minutter) ☹ |              | Omtrentlig gjenværende fuktinnhold (%)*** |          |
|----------------|-----------------|----------------|----------|---------------------------|---|--------------|---|----------|
|                |                 |                |          |                           | uten "Hurtig"                                   | med "Hurtig" | 1000 opm                                  | 1200 opm |
| Mix            | 40              | 3.0            | 45       | 0.43                      | 1:00  | –            | 68  | 61       |
| Bomull         | 95              | 7.0            | 58*      | 2.00                      | 2:35  | 2:00         | 64  | 57       |
| Bomull         | 60              | 7.0            | 54       | 1.20                      | 2:35  | 1:45         |   |          |
| Bomull         | 40              | 7.0            | 64       | 1.00                      | 3:00  | 1:30         |   |          |
| Syntetisk      | 60              | 3.0            | 54*      | 0.85                      | 1:55  | 1:14         | 47  | 40       |
| Syntetisk      | 40              | 3.0            | 50       | 0.52                      | 1:40  | 0:59         |   |          |
| Finvask        | 40              | 1.5            | 50       | 0.51                      | 0:45  | –            | 62  | 53       |
| Ull            | 40              | 1.0            | 40       | 0.55                      | 0:35  | –            |   |          |
| Hurtigvask 30' | 30              | 3.0            | 42       | 0.25                      | 0:30  | –            | 62  | 53       |
| AquaØko        | 40              | 2.5            | 19       | 0.40                      | 1:00  | –            |   |          |
| Farger         | 40              | 4.0            | 59       | 0.40                      | 1:20  | 1:00         | 62  | 53       |
| Jeans          | 40              | 4.0            | 48       | 0.35                      | 1:30  | 1:10         |   |          |
| Sport          | 30              | 3.0            | 55       | 0.40                      | 1:55  | 1:14         | 62  | 53       |
| Business       | 40              | 1.5            | 50       | 0.51                      | 0:45  | –            |   |          |
| eBomull** ◀    | 60              | 7.0            | 48       | 0.90                      | 4:00  | –            | 62  | 53       |
| eBomull** ◀    | 60              | 3.5            | 34       | 0.79                      | 2:30  | –            |   |          |
| eBomull** ◀    | 40              | 3.5            | 34       | 0.61                      | 2:30  | –            | 62  | 53       |

Forbruksdata ble målt under normale forhold i overensstemmelse med Standarden IEC/EN 60 456. Ved bruk i husholdningen kan forbruksdata variere i forhold til verdiene i tabellen, avhengig av vannets tilførseltrykk og temperatur, samt tøymengde og typen vask. Vann- og strømforbruk gjelder for standard innstillinger av arbeidsprogram. Spesielle valg eller endring av rotasjonshastighet eller temperatur påvirker forbruket.

☹ Varighet av programmet kan være forskjellig fra verdiene ovenfor, fordi den er avhengig av de faktisk anvendte arbeidsforholdene (se "Feilsøking" i Bruksanvisningen.)

\* For å redusere temperaturen på vannet, vil det tilføres noe kaldt vann ved slutten av hovedvasken, før vannet pumpes ut.

\*\* Standard program for bomull og grunnlaget for energi-etiketten. Av hensyn til energisparing kan den faktiske vanntemperaturen avvike fra den angitte programtemperaturen.

\*\*\* Etter programslutt og spinning med maksimal valgbar sentrifugehastighet på standard programinnstilling.

## FORBEREDELSE AV VASKESYKLUS

- Fyll vaskemaskinen, steng trommeldøren og kontroller at den er skikkelig lukket.
- Hell i vaskemiddel og eventuelt skyllemiddel som beskrevet over og i bruksanvisningen.
- Steng lokket.
- Drei **programvelgeren** til ønsket program. Tidsdisplayet viser varigheten til det valgte programmet (i timer og minutter), og indikatoren for **"Start/Pause"**-tasten blinker. Temperaturen og sentrifugehastigheten kan endres ved å trykke på tastene for "Temperatur" og "Sentrifugering". Dersom du ikke snarlig starter programmet etter å ha foretatt valget ditt, vaskemaskinen vil automatisk skru seg av etter omtrent et kvarter. For å slå på vaskemaskinen igjen er det bare å dreie programvelgeren til "O" og deretter tilbake til programmet man ønsker.

## VELG EVENTUELLE TILLEGGSFUNKSJONER

Når kombinasjonen av program, tilleggsfunksjoner og temperatur ikke er mulig, vil indikatorlampen slukke automatisk. Umulige kombinasjoner vil slettes automatisk.

### Knapp for "Farger 15°"

- Sparer strømforbrukt til oppvarming av vann og samtidig gir en god vaskeresultat.
- Støtter fargevedlikehold når du vasker fargetøy.
- Anbefales for lett skittent tøy uten flekker.
- Ved dette programmet bruk spesielle vaskemidler til kald vask for å oppnå en god vaskeresultat.
- Kan ikke brukes til bomull 70 – 95 °C.

### Knapp for "Friske opp tøyet"

- Velg dette alternativet hvis du ikke kan ta ut tøyet like etter at programmet er avsluttet, eller hvis du har en tendens til å glemme tøyet i vaskemaskinen. Det vil hjelpe deg til å holde tøyet frisk.
- Vaskemaskinen vil begynne å friske opp tøyet jevnlig etter at programmet er avsluttet.
- Lyset fra "Friske opp tøyet" - knappen blinker mens denne funksjonen er aktiv, og displayet vil vise en animasjon
- Den periodiske spinningen vil vare aktiv til ca 6 timer etter vaskeprogrammet ble avsluttet og du kan stoppe det når som helst ved å trykke på "Friske opp tøyet"-knappen. Etter en kort stund kan du åpne døren.
- Etter at "Friske opp tøyet" er ferdig, viser displayet "End".

### Knapp for "Hurtig"

- Gir hurtigere vask ved å forkorte programmets varighet.
- Anbefales kun for lett skittent tøy.

### Knapp for "Forvask"

- Kun for meget skitten vask (for eksempel sand og jord). Vaskesyklusen forlenges med ca. 15 min.
- Ikke bruk flytende vaskemiddel til hovedvasken hvis du har valgt forvask.

### Knapp for "Intensiv skylling"

- Mer vann vil tilsettes og skyllesyklusen vil forlenges.
- Egner seg spesielt for steder med meget bløtt vann samt for vask v babytøy og som hjelp for folk som lider av allergi.

## Knapp for "Sentrifugering"

- Hvert program har en automatisk fastsatt maks. sentrifugehastighet.
- Trykk på knappen for å velge en annen sentrifugehastighet.
- Hvis du velger sentrifugehastighet "0", vil den endelige sentrifugering avbryte og vannet bare renner ut. I hvert fall forblir under skyllingsfasen innere skyllingsspissene.

## FORSINKET START

Ved hjelp av funksjonen "Forsinket start" kan brukeren sette igang maskinen når han vil, for eksempel om natten når strømmen er billigere.

- Ikke bruk flytende vaskemiddel til hovedvasken.
- Velg program, sentrifugehastighet og tilleggsfunksjoner.
- Trykk på knappen "Forsinket Start" flere ganger for å velge et starttidsforvalg på 1 til 24 timer.
- Start programmet (se "Start av programmet"). Indikatorlampen over "Forsinket Start"-knappen er tent og vil slukke når programmet starter.
- Når du har trykket på **"Start/Pause"**-knappen, begynner tidsforvalget nedtellingen. Tidsforvalget på displayet forsvinner når programmet starter og erstattes med resterende programvarighet.
- Når man har trykket på knappen **"Start/Pause"**, kan timeantallet man har valgt reduseres ved å trykke om igjen på knappen for "Forsinket start".

### For å slette "Forsinket start"

..før du trykker på knappen **"Start/Pause"**:

- Vri programvelgeren til en annen stilling eller trykk på **"Nullstill/Tømming"**-knappen.

..etter å ha trykket på knappen **"Start/Pause"**:

- Trykk **"Start/Pause"** knappen - forsinkelsestiden forsvinner fra displayet.

## START AV PROGRAMMET

Åpne vannkranen og trykk på knappen **"Start/Pause"**. Indikatorlampen ved siden av **"Start/Pause"**-knappen vil tennes. Displayet viser gjenværende programvarighet. På grunn av variasjoner i tøymengde og temperatur på tilførselsvannet, vil resttiden beregnes på nytt i visse programfaser. I dette tilfellet vil **det vises en bevegelig figur på displayet**.

## "DØR ÅPEN"-INDIKATOR

Før et program starter og når det er slutt, lyser lampen for å vise at døren kan åpnes. Så lenge et vaskeprogram er i gang, forblir døren låst. Du må aldri prøve å åpne døren med makt. Dersom du absolutt er nødt til å åpne den under programmet, se "Avbryte et program før det er slutt".

## BARNESIKRING = 0.3 sec

Du kan låse knappene på panelet (for eksempel for barn).

- Trykk på begge barnelåsknappene samtidig og hold dem inntrykt i minst tre sekunder til nøkkelsymbolet lyser på skjermen.
- Gjenta prosedyren for å låse opp knappene igjen.

## FEILINDIKATORER

Se feilsøkingsguiden hvis du får problemer, du finner denne bruksanvisningen.

**Vannkran lukket** – 

Ingen eller ikke god nok vanntilførsel.

**Service** – 

Feil på elektrisk komponent.

**Rengjør pumpe** – 

Avfallsvannet skylles ikke ut.

**Rotasjonshastigheten på displayet blinker:** ubalanse ved rotasjon.

## PROGRAMSLUTT

- Indikatoren "Dør åpen" starter å lyse, og visningsskjermen viser "End". Vaskemaskinen skrur seg av fullstendig etter omtrent et kvarter. Dette for å spare energi.

  - Drei programvelgeren til posisjonen "O".
  - Steng vannkranen.
  - Åpne døren og ta ut tøyet.
  - La døren stå på gløtt, slik at trommelen kan få tørke.

## OVERDOSERING AV VASKEMIDDEL

Hvis du har brukt for mye vaskemiddel, vil symbolet lyse når programmet er ferdig. Bruk mindre vaskemiddel neste gang. Dersom symbolet lyser og displayet viser "Fod", har for mye skum avbrutt vaskeprosessen. Se "Feilsøking" i Bruksanvisningen.

## ENDRE PROGRAM OG/ELLER TILLEGGSFUNKSJONER ETTER PROGRAMSTART

- Trykk på **"Start/Pause"**-knappen for å sette programmet på pause. Lampen blinker.
- Velg nytt program, temperatur, eventuelle tilleggsfunksjoner og en annen sentrifugehastighet etter ønske.
- Trykk på **"Start/Pause"**-knappen igjen. Det nye programmet vil fortsette fra det stedet hvor det foregående programmet ble stoppet. Ikke tilsett vaskemiddel for dette programmet.

## AVBRYTE ET PROGRAM FØR DET ER SLUTT

**"Nullstill/Tømming"**-knappen brukes til å avbryte et program før det er ferdig.

- Trykk og hold inne **"Nullstill/Tømming"**-knappen i noen få sekunder; en animasjon kommer til syne på displayet. Vannet vil bli pumpet ut; det kan ta litt tid før døren kan åpnes.